

# 日本 RNA 学会会報

No.8 (2003 年 7 月)

## 目 次

国際シンポジウム「RNA 研究のフロンティア」へのご招待……	1
日本 RNA 学会第 5 回総会のご案内 ……………	2
国際シンポジウム「RNA 研究のフロンティア」ならびに 第 5 回 RNA ミーティング（日本 RNA 学会年会）のお知らせ…	3
The RNA Society (international) からのメッセージ ……………	14

日 本 R N A 学 会

(THE RNA SOCIETY OF JAPAN)

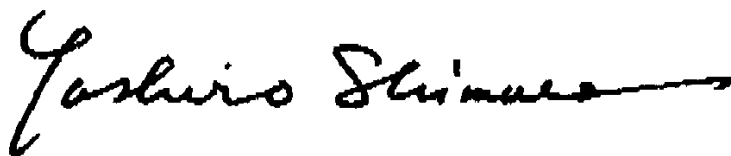
*[wwwsoc.nii.ac.jp/rnaj/](http://wwwsoc.nii.ac.jp/rnaj/)*

国際シンポジウム「RNA 研究のフロンティア」  
RNA 2003 Kyoto “The New Frontier of RNA Science”  
へのご招待

Dear Colleagues:

On behalf of the RNA Society of Japan and the organizing committee of the Symposium, I would like to welcome you to the 2003 Kyoto RNA Symposium entitled The New Frontier of RNA Science. I must emphasize that it is our great pleasure to organize this symposium, because it is quite timely to have the meeting when RNA science has become much more important than ever, revealing a new paradigm in RNA science. I have no doubt that the forthcoming symposium will be of great success and full of excitement, as we expect to have a number of first ranked scientists in the field as the speakers. In addition, the Kyoto International Conference Hall where the symposium will be held is located in the very scenic area of the city, where you could undoubtedly enjoy the beauty of Kyoto particularly in the fall.

I look forward to meeting you in Kyoto.



Yoshiro Shimura, Ph.D.  
President of the RNA Society of Japan  
Professor Emeritus of Kyoto University

## 第 5 回総会のご案内

第 5 回年会・国際シンポジウムの第 2 日目に、日本 RNA 学会第 5 回総会を下記の要領により開催いたしますので、多くの会員のご出席をお願い致します。

(会長 志村 令郎)

### 記

日時： 平成 1 5 年 1 1 月 2 5 日 (火) 午後 5 時 3 0 分～6 時 1 5 分

場所： 国立京都国際会館 アネックスホール (京都市左京区宝ヶ池)

ご欠席の会員は、この会報に添付されている委任状をご送付下さい。締め切りは、1 1 月 1 2 日 (水) です。

以上

**国際シンポジウム「RNA 研究のフロンティア」**  
**RNA 2003 Kyoto “The New Frontier of RNA Science”**

**開催のご案内**

今年度の第5回 RNA ミーティング（日本 RNA 学会年会）は海外から RNA 研究の分野で活躍されている研究者を多数招聘し、特別に国際シンポジウム"The New Frontier of RNA Science, RNA2003Kyoto"と融合した形で下記の要領で開催致します。どうぞふるってご参加下さいます様ご案内申し上げます。

**会 期：** 平成 15 年 11 月 24 日（月）～27 日（木）

**会 場：** 国立京都国際会館（〒606-0001 京都市左京区宝ヶ池）  
TEL: 075-705-1234 <http://www.kich.or.jp> e-mail:info@kich.or.jp

**主 催：** 日本 RNA 学会 会長 志村 令郎

**共 催：** 文部科学省特定領域研究 「RNA 情報発現系の時空間ネットワーク」  
財団法人国際科学振興財団  
財団法人日本万国博覧会記念協会

**国際シンポジウム準備委員会：**

委員長： 志村 令郎

（日本 RNA 学会会長・日本学術振興会ストックホルム研究連絡センター長）

副委員長： 中村 義一（東京大学）

世話人： 大野 睦人（京都大学）

**準備委員：**

井上 邦夫（神戸大学）

井上 丹（京都大学）

塩見 春彦（徳島大学）

坂本 博（神戸大学）

谷 時雄（熊本大学）

松藤 千弥（東京慈恵会医科大学）

渡辺 公綱（東京大学）

会計担当： 松藤 千弥（東京慈恵会医科大学）

会議事務および登録担当： 東 牧子（東京大学 多比良研究室）

プログラム委員 :

井上 邦夫 (神戸大学)	井上 丹 (京都大学)
内海 利男 (信州大学)	大野 睦人 (京都大学)
片岡 直行 (京都大学)	坂本 博 (神戸大学)
塩見 春彦 (徳島大学)	多比良和誠 (東京大学)
谷 時雄 (熊本大学)	中村 義一 (東京大学)
松藤 千弥 (東京慈恵会医科大学)	渡辺 公綱 (東京大学)

海外からの招聘予定者 :

Reuven Agami (The Netherlands)	Richard Buckingham (France)
Gideon Dreyfuss (USA)	Witold Filipowicz (Switzerland)
Joachim Frank (USA)	Pamela Green (USA)
Hans Gross (Germany)	Matthias Hentze (Germany)
John Hershey (USA)	James Manley (USA)
Lynne Maquat (USA)	Iain Mattaj (Germany)
Kiyoshi Nagai (UK)	Roy Parker (USA)
Venki Ramakrishnan (UK)	Nahum Sonenberg (Canada)
Mathias Springer (France)	Elizabetta Ullu (USA)
Eric Westhof (France)	Marvin Wickens (USA)
Charley Yanofsky (USA)	

セッションテーマとスケジュール :

	AM	PM	Evening	
11月24日(月)	参加登録 開始	Session 1	Welcome Reception	Poster Session
11月25日(火)	Session 2	Session 3	日本RNA学会 総会	Poster Session
11月26日(水)	Session 4	Excursion (京都市内半日観光)		Banquet
11月27日(木)	Session 5	Session 6		

Session 1 : RNP Structure and the Ribosome

Session 2 : RNA Processing and Movement

Session 3 : Translational Control

Session 4 : microRNA and Ribozyme

Session 5 : RNA Stability and Quality Control

Session 6 : RNP Function and Dysfunction in Higher Cellular Processes

公用語 : 英語

国際シンポジウムのため、すべてのセッションは英語で行います。

社交行事：

Welcome Reception

日 時： 11月24日(月) 夕方  
会 場： 国立京都国際会館 スワン  
参加費： 無 料

Banquet

日 時： 11月26日(水) 夕方  
会 場： 京都宝ヶ池プリンスホテル プリンスホール  
参加費： 無 料

Excursion <Kyoto Half day Tour>

日 時： 11月26日(水) 午後  
参加費： 一般5,000円 学生3,000円

費用には当日の昼食、バス料金および拝観料が含まれます。

【内容(予定)】

国際会館発(13:30頃) → 龍安寺 → 三十三間堂 → 清水寺とその界限散策  
→ 京都宝ヶ池プリンスホテル着(18:30頃)

内容は交通事情等によって変更となる場合がございます。予めご了承下さい。

参加登録および発表申込方法：

【参加登録費】

1) 日本 RNA 学会会員の方

	2003年10月10日まで	2003年10月11日以降
一 般	40,000円	50,000円
学 生	15,000円	25,000円

2) 日本 RNA 学会非会員の方

	2003年10月10日まで	2003年10月11日以降
一 般	45,000円	55,000円
学 生	20,000円	30,000円

エクスカージョン

	2003年10月10日まで
一 般	5,000円
学 生	3,000円

非会員の方には日本 RNA 学会の年会費と同額分の金額を参加費に加算させて頂いておりますので、まだ本学会へご入会頂いてない方で今回のミーティングへの参加をご希望の方には、是非この機会に学会へのご入会をお勧め致します。

### 【日本 RNA 学会入会方法】

日本 RNA 学会へ新規入会ご希望の方は巻末の入会申込書に必要事項を記入し、学会事務センターまで郵送または FAX にてお送り下さい。  
折り返し、年会費振込用紙が送付されます。

入会申込先：(財) 日本学会事務センター 会員業務部 日本 RNA 学会年会係  
〒113-8622 東京都文京区本駒入 5-16-9  
TEL：03-5814-5810 FAX：03-5814-5825

### 【参加登録費に含まれるもの】

- 1) ウェルカムレセプションおよびバンケットに無料でご参加頂けます。
- 2) 期間中の昼食、夕食（但し国際会館内のシンポジウム専用食事会場を利用した場合）がすべて無料をご利用頂けます。  
<昼食> 11/24(Mon), 11/25(Tue), 11/27(Thu)      <夕食> 11/25(Tue)
- 3) コーヒーブレイク時の飲み物
- 4) 要旨集を含むシンポジウム関連資料一式

### 【参加登録方法】

参加登録申込は次の事項を英語で記載し、電子メールでご送信下さい。

**事前参加申込締切：平成 15 年 10 月 10 日（金）**

**送信先メールアドレス：RNA2003Kyoto@mbox.kudpc.kyoto-u.ac.jp**

- 1) お名前（英語と漢字の両方をお願いします）
- 2) 身分（Dr./Prof./Mr./Mrs./Ms.）／一般・学生
- 3) 所属
- 4) 連絡先住所
- 5) 電話および FAX 番号
- 6) e-mail アドレス
- 7) バンケットおよびエクスカージョンの出欠（出席・欠席）
- 8) 同伴者の有無
- 9) 発表の有無
- 10) 日本 RNA 学会の会員または非会員かについて
- 11) 参加費合計額

**【お支払い方法】**

参加登録費のお支払いは下記口座へお振り込み下さい。  
誠に恐れ入りますが、振込手数料はご負担下さいますようお願い致します。  
また、クレジットカードでのお支払いは取り扱っておりませんのでご了承下さい。  
お振り込み人名が参加申込者と異なる場合も同様に事務局までご連絡下さい。

1. 銀行振込

東京三菱銀行 虎ノ門支店 普通預金  
口座名 国際シンポジウム「RNA研究のフロンティア」  
会計責任者 松藤千弥  
口座番号 2727534

2. 郵便振替

郵便振替口座 芝郵便局  
口座名 国際シンポジウム「RNA研究のフロンティア」  
口座番号 00160-0-665927

※ 上記は国内参加者用の振込口座です。海外からの参加者の振込口座とは異なりますのでご注意下さい

**【請求書および領収書について】**

参加登録費の領収書は、会議当日までにお振込みにてお支払いの場合は、銀行の受領書をもって領収書とさせていただきます。経理手続き上、別途、請求書や領収書が必要な方は事務局までメールにてご連絡下さい。折り返し、ご送付致します。

**【取消し料について】**

参加登録のキャンセルをされる場合は事務局まで E-mail にてご連絡下さい。

**【メールアドレス：RNA2003Kyoto@mbox.kudpc.kyoto-u.ac.jp】**

シンポジウム終了後に、下記の表の通りご返金致します。返金の際の口座振込手数料はご負担頂くこととなりますので、あらかじめご了承下さい。

取り消し日	ご返金額
2003年10月31日まで	参加申込金額の80%
2003年11月1日～15日まで	参加申込金額の50%
2003年11月16日以降	ご返金できません



**【発表申込方法】**

発表者として応募できるのは、平成15年度日本RNA学会年会費既納の本学会員に限られます。代表発表者になれる発表は一人一題とします。他の発表の連名者になることは差し支えありません。

**【日本RNA学会会費納入および入会方法】**

年会費の納入に関しましては、(財)日本学会事務センターまでお問合せ下さい。  
日本RNA学会へ新規入会ご希望の方は巻末の入会申込書に必要事項を記入し、学会事務センターまで郵送またはFAXにてお送り下さい。  
折り返し、年会費振込用紙が送付されます。

入会申込先：(財)日本学会事務センター 会員業務部 日本RNA学会年会係  
〒113-8622 東京都文京区本駒入 5-16-9  
TEL：03-5814-5810 FAX：03-5814-5825

**【発表申込締切】 平成15年9月5日（金）**

**【発表申込受理通知】 平成15年9月30日（火）**

発表申込は次の事項を英語で記載し、電子メールでご送信下さい。

**送信先メールアドレス：RNA2003Kyoto@mbox.kudpc.kyoto-u.ac.jp**

- 1) a) お名前  
b) 身分 (Dr./Prof./Mr./Mrs./Ms.) / 一般・学生  
c) 所属  
d) 連絡先住所  
e) 電話・FAX 番号・e-mail アドレス
- 2) 発表タイトル
- 3) 著者全氏名・所属 (要旨と同一、発表者○印)
- 4) 口頭またはポスターの希望  
\* 口頭発表希望者が多数の場合は、ポスター発表とさせて頂く場合がございますのであらかじめご了承下さい
- 5) セッショントピック (一つお選び下さい)  
Session 1 : RNP Structure and the Ribosome  
Session 2 : RNA Processing and Movement  
Session 3 : Translational Control  
Session 4 : microRNA and Ribozyme  
Session 5 : RNA Stability and Quality Control  
Session 6 : RNP Function and Dysfunction in Higher Cellular Processes
- 6) 発表内容に関するキーワード5つ程度
- 7) 要旨 (添付ファイル)

### 【要旨作成方法】

- 1) マイクロソフトワードにて英文で作成して下さい。  
(11 ページのサンプル書式をご覧ください。)
- 2) A4 サイズを用い、14 cm (幅) × 21 cm (高さ) の範囲内に収めて下さい。
- 3) 印刷時に約 20%縮小されます。十分に大きな字体をご使用下さい。  
12 point の Times フォントをお薦めします。
- 4) サンプルを参考に次の順序でお書き下さい。要旨本文は 350～400 語とします。
  - a) 発表タイトル (ボールドで)
  - b) 著者全氏名 (発表者にアンダーライン)
  - c) 所属
  - d) 要旨本文
- 5) 要旨ファイルは発表者の姓でドキュメントファイルとして保存し、  
**RNA2003Kyoto@mbox.kudpc.kyoto-u.ac.jp**  
に E-mail の添付ファイルとして送付して下さい。

### その他 :

- 1) 国際シンポジウム「RNA研究のフロンティア」ホームページアドレスは

**<http://wwwsoc.nii.ac.jp/rnaj/RNA2003/>** です。

会議内容の詳細を随時更新していきます。

日本RNA学会ホームページ (<http://wwwsoc.nii.ac.jp/rnaj/>) からアクセスできます。

- 2) シンポジウムに関するお問い合わせ等ありましたら、下記までメールにてご連絡下さい。

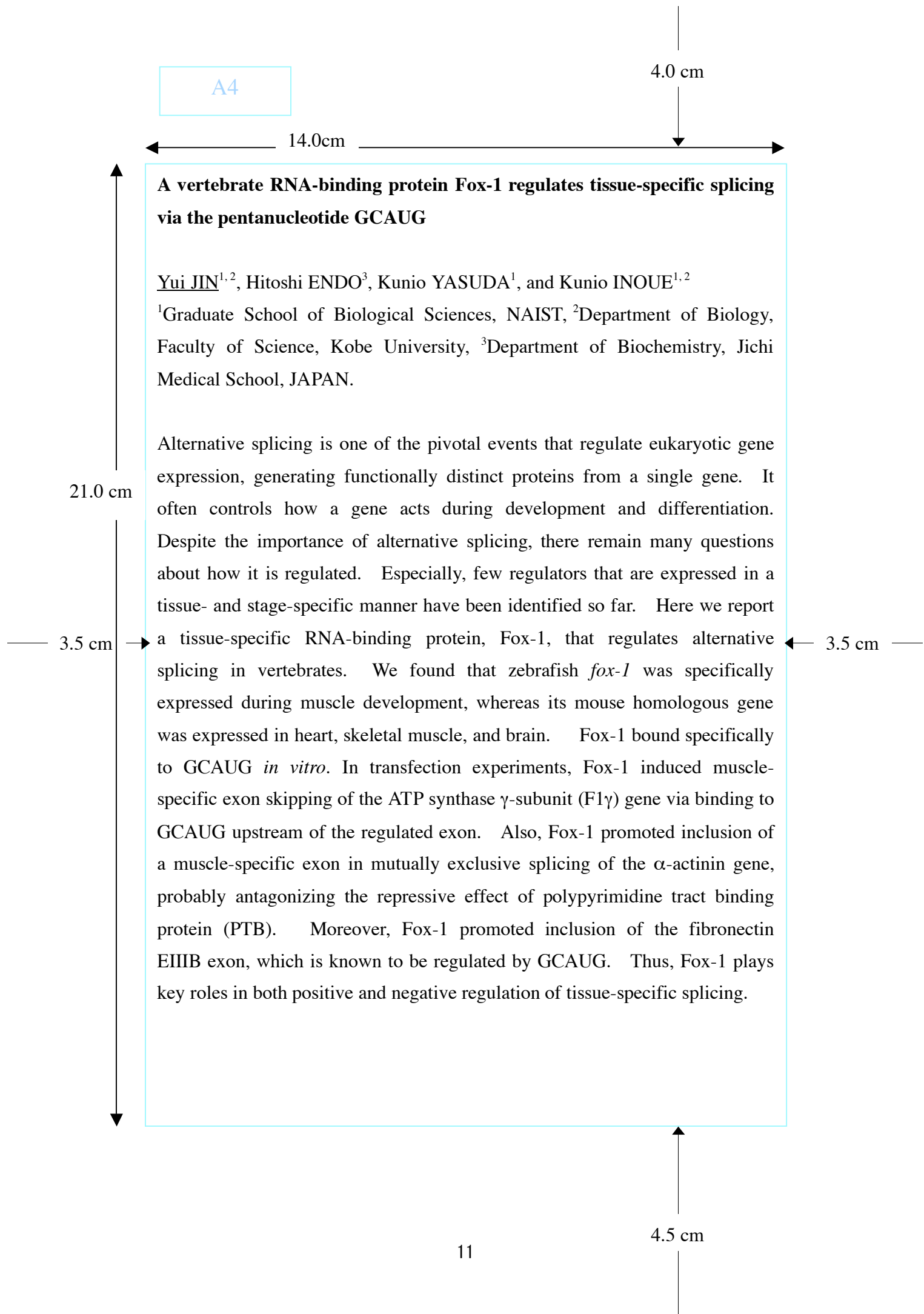
年会専用アドレス : **RNA2003Kyoto@mbox.kudpc.kyoto-u.ac.jp**

連絡先 : 世話人 大野 睦人 (京都大学ウイルス研究所)  
会議事務及び参加登録担当 東 牧子 (東京大学多比良研究室)

RNA2003 Kyoto 京都事務局  
京都大学ウイルス研究所 大野研究室内  
〒606-8507 京都市左京区聖護院川原町 53  
電話 : 075-751-4018 FAX : 075-751-3992  
年会専用 e-mail : RNA2003Kyoto@mbox.kudpc.kyoto-u.ac.jp  
シンポジウムホームページ : <http://wwwsoc.nii.ac.jp/rnaj/RNA2003>

## タイムスケジュール

発表申込締切：	平成 15 年 9 月 5 日	(金)
発表申込受理通知：	平成 15 年 9 月 30 日	(火)
事前参加申込締切：	平成 15 年 10 月 10 日	(金)
ホテル申込締切：	平成 15 年 10 月 24 日	(金)



# 国際シンポジウム「RNA研究のフロンティア」 《宿泊のご案内》

この度、上記学会に出席されます皆様方のご便宜を図るため、宿泊のお世話を JTB 京都支店にて取り扱わせて頂くことになりました。弊社では、今学会のため**特別割引料金でお部屋を確保**し、御案内させて頂いております。ご希望の方はお早めにお申し込み下さいますようお願い致します。

以下、宿泊案内、申込書となっております。必要事項をご記入の上、FAX または郵送にてお申し込み下さい。なお、シンポジウムのホームページからもオンラインでお申し込み頂けます。詳細は、ホームページ (<http://wwwsoc.nii.ac.jp/maj/RNA2003/>) の中の Hotel Accommodation の項目をご覧ください。

1. 宿泊期日 : 2003年11月23日(日)チェックイン～11月28日(金)チェックアウト 5泊まで可

2. 宿泊料金 : 一泊室料、税金・サービス料込みの料金です。

クラス	ホテル名	一室あたりのご料金		交通機関	最寄り駅への所要時間	地図番号
		シングル	ツイン			
A	京都宝ヶ池プリンスホテル	*¥20,000	¥26,000	地下鉄国際会館前	徒歩4分	①
	新都ホテル	*¥22,500	¥26,000	JR/地下鉄京都駅	徒歩3分	②
B	京都ロイヤルホテル	¥11,500	¥21,000	地下鉄市役所前駅	徒歩2分	③
C	アランヴェールホテル京都	¥9,500	¥17,000	地下鉄五条駅	徒歩3分	④
	APAホテル京都駅前	¥8,000	¥14,000	JR/地下鉄京都駅	徒歩5分	⑤
	ホテル法華クラブ京都	¥7,500	—	JR/地下鉄京都駅	徒歩3分	⑥

\*はツインのお一人様利用となります。

### 3. お申し込み方法

#### お振込の場合 :

宿泊申込書に必要事項をご記入の上、宿泊予約金(お一人様につき、5,000円)及び通信費(525円)を添えて、申込み用紙記載の口座までお振込ください。後ほど予約確認書を送付いたします。宿泊残金はホテルチェックアウト時に御精算下さい。

#### クレジットカードの場合 :

宿泊申込書に必要事項及び、**カード会社名、カード番号、有効期限等**をご記入され、署名の上、ご送付下さい。宿泊予約金及び通信手数料をお引き落としの手続き後、予約確認書を送付いたします。宿泊残金はホテルチェックアウト時に御精算下さい。

### 4. お申し込みの締め切り日

**2003年10月31日(金)**

※締め切り以降もお部屋に余裕があれば、受け付けます。  
お問い合わせ下さい。

### 5. 取消料

取消し及び変更は、書面にて郵送または FAX にてお早めにご連絡下さい。すべてのご予約をお取り消された場合、下記の取消料を差し引いた残額を後日ご返金いたします。

宿泊日の9日前まで	2日～8日前	前日	当日・不泊
1,000円	宿泊料金(1泊)の20%	80%	100%

### 6. お申し込み・お問い合わせ先

〒600-8216 京都市下京区東塩小路町 JTB 京都支店

「国際シンポジウム『RNA研究のフロンティア』」係り

担当: 空谷・竹下 TEL: 075-361-7241 (月曜～金曜 9:00～17:00) / FAX: 075-341-1028

# 国際シンポジウム「RNA研究のフロンティア」 《宿泊申込書》

No. \_\_\_\_\_

以下の通り申し込みます。

FAX 075-341-1028

申込日 月 日

代表者氏名	所 属
宿泊確認書送付先住所 <input type="checkbox"/> 勤務先 <input type="checkbox"/> 自宅 〒	
TEL : (        )        -        FAX : (        )        -	

ふりがな (必ずお書き下さい) ----- 氏 名	宿 泊 日					ホ テ ル 名		部 屋		予約金 (お一人様 5千円)
	11/23	11/24	11/25	11/26	11/27	第1希望	第2希望	タイプ		
ふりがな								S	T	
漢字										
ふりがな								S	T	
漢字										
ふりがな								S	T	
漢字										
ふりがな								S	T	
漢字										
								通信手数料		525円
								合計		円

T : ツイン・ルーム      S : シングル・ルーム  
 \* ご宿泊日は該当する欄に○印をご記入ください。

**〔支払方法〕**

**銀行振込** 私は上記ホテルの予約金 ¥ \_\_\_\_\_ を下記銀行に振込にて支払います。

銀行名 UFJ 銀行千代田支店    口座名 (株)ジェイティービー (京都支店)

口座番号 普通預金口座        5407271

(上記口座は国内送金専用のため、インターネット上の銀行口座と異なります点、ご了承下さい)

クレジットカード

私は、上記ホテルの予約金 ¥ \_\_\_\_\_ を下記カードにて支払います。

カード会社名      JTBCカード    VISA    ダイナース    UC    NICOS  
JCB    DC    MC    AMEX    MASTER

カード番号

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

カード有効期限    \_\_\_\_\_ 年    \_\_\_\_\_ 月

カード使用者名    \_\_\_\_\_

カード使用者署名   \_\_\_\_\_

## WHY SHOULD YOU JOIN THE RNA SOCIETY?

Dear Colleague,

RNA permeates modern biology. Breakthroughs from the RNA world — microRNAs, ribosome structure, translation and its regulation, RNA catalysis, RNA trafficking, viral RNA regulation and links among steps in mRNA maturation, to name only a few — have irreversibly changed molecular and developmental biology. Many of these breakthroughs, like RNA interference, also energize other fields and have direct applications in the practical worlds of pharmaceuticals and biotechnology.

The RNA Society was founded 10 years ago to support and promote RNA research. If you are not yet a member, we hope you will seriously consider becoming one. Its efforts complement those of the Japan RNA Society. We hope that the two societies can act synergistically, and encourage you to join us.

What does the RNA Society do to promote RNA research? The annual meeting of the RNA Society draws roughly 1,000 people from around the world to present, debate and advance all areas of RNA research. The RNA journal provides an invaluable forum for publishing and discussing RNA-related work. Its recent move to Cold Spring Harbor Press is an exciting step forward and promises to make it an even more attractive and visible venue. (Visit the new online edition of RNA published by Highwire Press at [www.rnajournal.org](http://www.rnajournal.org)) The Society also supports RNA research with student travel fellowships, by sponsoring satellite meetings and workshops and through its participation in science policy issues.

Our members define the Society. The abstracts submitted to the meeting define what will be presented, and the papers submitted to the journal define its contents. Every area of RNA research is represented, from the chemical to the biological, from translational regulation to kinetics, from RNA-protein interactions to virology. In fact, the last ten years has seen the RNA field experience unexpected spillover from unexpected quarters: diversity energizes the field, the meeting, and the journal; cross-fertilization propels work forward in new directions.

What would membership in the RNA Society do for you? There are tangible benefits, including access to the journal and reduced costs for the meeting. Membership for PIs costs \$128 (including online access to the RNA journal) or \$150 (for both online access and a printed copy). For students, the cost is just \$25 for online access and \$64 for online access plus a printed copy of the journal.

To join, just visit the RNA Society web site ([www.rnasociety.org](http://www.rnasociety.org)). You will find a form you can use to become a member, along with more information about the Society and its meetings program.

The contemporary RNA world contains not only nucleic acid fanatics but also all sorts of other people — structural biologists, biochemists, geneticists, cell and developmental biologists. So whether you are a newcomer to RNA or a starry-eyed devotee of the 2' hydroxyl group, we hope you will join.

Yours sincerely,

Yoshiro Shimura  
President, The RNA Society of Japan  
JSPS Stockholm

Marvin Wickens  
Past President, RNA Society  
University of Wisconsin-Madison

Anita Hopper  
President, RNA Society  
Penn State University

日本 RNA 学会の会員へ  
The RNA Society (international) からの  
メッセージです。



送付先 (財) 日本学会事務センター 会員業務部 日本 RNA 学会年会係

**FAX : 03-5814-5825**

〒113-8622 東京都文京区本駒入 5-16-9 TEL : 03-5814-5810

## 日本 RNA 学会 入会申込書

申 込 日 : 平 成 年 月 日

フリガナ		性 別	男 ・ 女		
氏 名		生年月日	年	月	日生
		入会年度	年度		
現住所	〒 TEL FAX E-mail				
所属機関 名 称					
所在地	〒 TEL 内線 FAX E-mail				
学 歴	大学 学部 学科 課程 年卒業 大学院 研究科 専攻 年在学				
職 名		学 位			
専門分野					
会員種別	[一般会員 ・ 学生会員] を○で囲んで下さい。				
連絡先	[現住所 ・ 所属機関] を○で囲んで下さい。				

※ 会員番号 - - ( )

※ 入会登録日 - - ( )

**日本 RNA 学会 会報**

**第 8 号 (2003 年 7 月)**

発行・製作：日本 RNA 学会 編集幹事

連絡先：東京慈恵会医科大学

生化学講座第 2 松藤 千弥

〒105-8461 東京都港区西新橋 3-25-8

電話：03-3433-1111 内線 2276

FAX：03-3436-3897

E-mail：senya@jikei.ac.jp